



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
23 March 2012
Russian
Original: English

Комиссия по миростроительству

Шестая сессия

Организационный комитет

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 30 января 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Гасана (Руанда)

затем: г-н Момен (Бангладеш)

Содержание

Утверждение повестки дня

Проект доклада Комиссии по миростроительству о работе ее пятой сессии

Выборы Председателя и других должностных лиц

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

12-21673X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня (PBC/6/OC/1)

1. *Повестка дня утверждается.*

Проект доклада Комиссии по миростроительству о работе ее пятой сессии (PBC/5/OC/L.1)

2. **Председатель** напоминает, что текст проекта доклада Комиссии по миростроительству о работе ее пятой сессии (PBC/5/OC/L.1) уже был предварительно утвержден Организационным комитетом в ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 19 декабря 2011 года, до его перевода на все официальные языки Организации Объединенных Наций. Как оратор понимает, теперь Комитет готов принять проект доклада.

3. *Решение принимается.*

Выборы Председателя и других должностных лиц

4. **Председатель** говорит, что, как он понимает, Комитет готов избрать новых Председателя и заместителя Председателя Комиссии по миростроительству и что в свете предварительных консультаций, состоявшихся между членами Комитета и Группой государств Азии и Тихоокеанского региона и Группой государств Восточной Европы, была достигнута договоренность о том, что Председатель и заместитель Председателя будут из группы государств Восточной Европы в 2012 году и из Группы государств Азии и Тихоокеанского региона в 2013 году, а также о том, что процедура выборов Председателя и заместителя Председателя Комиссии и председателей страновых структур и Рабочей группы по накопленному опыту будет рассмотрена в ходе шестой сессии Комиссии.

5. *Решение принимается.*

6. *Г-н Момен (Бангладеш) избирается Председателем на один год, заканчивающийся 31 декабря 2012 года, путем аккламации.*

7. *Г-н Вилович (Хорватия) избирается заместителем Председателя на один год, заканчивающийся 31 декабря 2012 года, путем аккламации.*

8. **Председатель** говорит, что ввиду особых обстоятельств, сопряженных с выборами Председателя на текущий год, избрание председателей страновых структур и Рабочей группы по накопленному

опыту будет проведено на более позднем этапе. Если нет возражений, то он полагает, что Комитет желает продлить срок полномочий остальных членов Группы председателей Комиссии до 6 февраля 2012 года.

9. *Решение принимается.*

Заявление уходящего Председателя

10. **Председатель** поздравляет новых Председателя и заместителя Председателя и желает им успехов в работе.

11. Дорожная карта действий на 2011 год обеспечила прочные рамки для выполнения рекомендаций, вынесенных по результатам обзора 2010 года Структуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства, и отмечен прогресс в достижении ряда целей, установленных для Комиссии на 2011 год. Оратор говорит, что для обеспечения эффективного национального участия он начал свою деятельность со встречи с постоянными представителями стран, включенных в повестку дня Комиссии, с тем чтобы углубить их участие в стоящих перед Комиссией более широких вопросах политики, и настаивал на том, чтобы их приглашали на все заседания Организационного комитета и на определенные заседания Группы председателей. Оратор призывает представителей этих стран проявлять инициативу и сокращать разрыв между Комиссией и их столицами.

12. В 2011 году Рабочая группа по накопленному опыту и страновые структуры приступили к обсуждению методов работы, подходов и партнерств в целях усиления мобилизации ресурсов. Состоявшийся обмен мнениями, а также принятый Комиссией и Фондом миростроительства новый подход, включающий разработку расширенного приоритетного плана по Либерии, что связано с заявлением о взаимных обязательствах, стали важным шагом в правильном направлении.

13. Группа председателей посетила Африканский банк развития (АБР) в Тунисе 11 ноября 2011 года с целью углубления сотрудничества между Комиссией и Банком и изучения путей оказания совместной поддержки приоритетам миростроительства в странах, включенных в повестку дня Комиссии. Визит завершился кратким предварительным обзором возможных областей сотрудничества, включая мобилизацию ресурсов и пропагандистско-просвети-

тельную деятельность, политический диалог по ключевым вопросам миростроительства, занятость молодежи и взаимодополняемость финансирования между Фондом миростроительства и Банком. В рамках последующей деятельности по итогам визита Управление по поддержке миростроительства совместно с Банком разрабатывает план работы по каждой из указанных областей. Президент Банка убежден в том, что Комиссия сможет оказать Банку помощь в продвижении его задач не только в шести странах, включенных в повестку дня Комиссии, но и по всему континенту. Одним из серьезнейших вызовов для Комиссии является мобилизация ресурсов, поэтому ей следует воспользоваться возможностью более тесно взаимодействовать с Банком и Всемирным банком, поскольку они располагают специализированными подразделениями и средствами для стран, переживших конфликт. Оратор надеется, что Комиссия сможет также установить партнерские отношения с другими региональными финансовыми учреждениями.

14. Что касается темы координации и последовательности, то Комиссия, следуя дорожной карте и руководствуясь обзором 2010 года, наращивала взаимодействие с ключевыми игроками как внутри, так и вне системы Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Департамент по политическим вопросам и Департамент операций по поддержанию мира. Председатели страновых структур приглашались на совещания объединенных оперативных групп по соответствующим странам, включенным в повестку дня Комиссии, а Группа председателей впервые встречалась с Группой высокого состава по миростроительству, с тем чтобы инициировать диалог по широкой стратегии миростроительства. Участие членов Совета директоров Всемирного банка и выпуск Доклада о мировом развитии за 2011 год под эгидой Комиссии стали важными шагами на пути признания Комиссии в качестве центральной платформы Организации Объединенных Наций по всем вопросам политики в области миростроительства.

15. Что касается обмена знаниями и опытом, то правительство страны оратора (Руанда), действуя в сотрудничестве с АБР и Управлением по поддержке миростроительства, провело в Кингали 8 и 9 ноября 2011 года совещание высокого уровня по вопросу постконфликтного миростроительства, сосредото-

чив внимание на опыте Руанды. Совещание, проходившее при участии президентов Руанды и Бурунди, премьер-министра Кот-д'Ивуара и высокопоставленных официальных лиц из четырех стран, включенных в повестку дня Комиссии (Центральноафриканской Республики, Гвинеи, Гвинеи-Бисау и Сьерра-Леоне), а также из Гаити, Тимора-Лешти, Южного Судана, Африканского союза и Всемирного банка, стало прогрессивным шагом в стремлении Комиссии выступать в качестве платформы, содействующей обмену опытом между странами, где протекают процессы миростроительства и создания государственных институтов, и странами, которые уже приступили или только приступают к аналогичным процессам. В центре дискуссии были такие вопросы, как инклюзивное участие и лидерство, инновационные подходы к государственности и социально-экономическому развитию и стратегическое использование помощи. Существует реальная потребность в развитии такого сотрудничества в миростроительстве между странами Юга, и оратор верит, что в ходе текущего обзора гражданского потенциала в постконфликтный период данный аспект сотрудничества в области миростроительства будет рассмотрен как приоритетный вопрос.

16. 23 февраля 2011 года Гвинея стала первой страной из стран, внесенных в повестку дня Комиссии, в которой нет миссии Организации Объединенных Наций. Данная инициатива расширила охват потенциальных кандидатов для включения в повестку дня и привлекла еще больше внимания к вопросу национального участия; будущая работа Комиссии будет зависеть от ее способности предлагать гибкие формы взаимодействия, добиваться ощутимых результатов и начинать сворачивать деятельность в некоторых странах, где она достигла своих целей.

17. Наконец, Организационному комитету следует пересмотреть правила и процедуры Комиссии, с тем чтобы обеспечить официальное оформление неформальных и специальных механизмов, в частности тех, которые касаются выборов председателя Комиссии. Избрание оратора имело особое значение для его страны, которая пережила один из тяжелейших конфликтов прошлого столетия, но все же смогла приступить к примирению, восстановлению и развитию благодаря собственным усилиям и поддержке со стороны международного сообщества.

18. *Г-н Момен (Бангладеш) занимает место Председателя.*

Заявление нового Председателя

19. **Председатель** напоминает, что его страна, Бангладеш, по собственной инициативе участвовала в работе Комиссии с момента ее создания в качестве институциональной структуры для устранения коренных причин конфликтов, чтобы предотвращать обострение ситуации в постконфликтных странах, и он приложит максимум усилий для продвижения ее целей.

20. Несмотря на достигнутый Комиссией значительный прогресс, в мире остается множество нерешенных проблем. По состоянию на 2011 год около 1,5 млрд. человек в почти 35 постконфликтных странах по-прежнему живут в районах, где царят нестабильность, конфликты, организованное преступное насилие и правят полевые командиры. На сегодняшний день ни одна из стран с низким уровнем дохода, находящихся в состоянии нестабильности или затронутых конфликтом, не достигла ни одной из Целей развития тысячелетия (ЦРТ) Организации Объединенных Наций.

21. Обзор 2010 года привел к вынесению ряда рекомендаций, в том числе касающихся оказания поддержки развитию национального потенциала, мобилизации ресурсов, согласования позиций основных игроков в отношении общих целей миростроительства и принятия гибких и адаптируемых инструментов взаимодействия.

22. Бангладеш обрела независимость в 1970-х годах в результате войны, унесшей миллионы человеческих жизней и полностью разрушившей инфраструктуру страны. Опыт Бангладеш служит напоминанием о том, что важнейшими элементами для достижения устойчивого мира в постконфликтных странах остаются восстановление экономики с упором на занятость, развитие инфраструктуры, рациональное использование природных ресурсов и укрепление правопорядка и безопасности. Для продвижения глобальной повестки дня в области миростроительства необходимы твердая приверженность, широкое взаимодействие, устойчивые и целевые усилия и энергичное партнерство всех основных игроков, включая Организацию Объединенных Наций и другие соответствующие учреждения.

23. Во время пребывания в должности оратор намерен рассмотреть как можно больше вопросов, обозначенных в дорожной карте действий Председателя на 2012 год, и будет приветствовать инновационные и конструктивные идеи по достижению общей совместной цели устойчивого мира в постконфликтных странах.

24. **Г-жа Чэн-Хопкинс** (помощник Генерального секретаря по поддержке миростроительства) говорит, что благодаря помощи партнеров внутри и вне системы Организации Объединенных Наций, включая неправительственные организации (НПО), Управление по поддержке миростроительства смогло повысить свой потенциал и оказать существенную поддержку Комиссии за счет дополнительного числа экспертов по таким вопросам, как реформа сектора безопасности, национальное примирение и рациональное использование природных ресурсов.

25. Покидающий пост Председатель помог выстроить более прочные связи между Комиссией по миростроительству и АБР, что нашло подтверждение в ходе визита в Тунис, и обеспечить ознакомление других стран с опытом, накопленным в ходе крайне трудного и сложного процесса миростроительства в Руанде. Состоявшееся в Кигали совещание высокого уровня высветило возможные решения текущих миростроительных вызовов, стоящих перед многими странами, включенными в повестку дня Комиссии, а также потенциал для равноправного обмена опытом.

26. Возглавляемое оратором Управление надеется на руководящую роль нового Председателя и готово оказывать ему поддержку в выполнении мандата.

27. **Г-н Хан** (Индонезия) говорит, что Комиссии следует укреплять свои институциональные механизмы, особенно правила процедуры, в интересах ясности и эффективности. Процесс, ведущий к выборам должностных лиц на 2012 год, говорит о необходимости оптимизировать механизм выборов Председателя Комиссии. Для того чтобы быть эффективной и заслуживающей доверия, Комиссии требуется решительное руководство со стороны Бюро и непоколебимая приверженность членов Комиссии и председателей всех страновых структур.

28. **Г-н Димри** (Индия) одобряет действия Организационного комитета по решению вопроса выборов Председателя путем консенсуса, что не затронуло рабочих процедур, правил и норм Комиссии.

Он надеется, что вновь избранный Председатель будет содействовать укреплению синергии между всеми миростроительными органами Организации Объединенных Наций, включая Комиссию и миростроительные миссии и фонды. Оратор приветствует диалог и сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами, включая региональные организации и международные финансовые учреждения, и надеется на более значимый диалог внутри системы Организации Объединенных Наций.

29. **Г-жа Жиро-Дарно** (Франция) говорит, что делегация ее страны удовлетворена принятым путем консенсуса решением проблем, возникших вследствие сложной процедуры выборов Председателя, и решительно поддерживает новую дорожную карту действий на 2012 год, которая, как она надеется, будет достаточной гибкой, чтобы позволить Комиссии адаптироваться к новым ситуациям. Сделанный в дорожной карте акцент на укреплении влияния Комиссии на местах представляется важнейшим компонентом миростроительства и должен создать возможность укрепления национального участия и мобилизации ресурсов. Следует развивать более крепкие отношения между Комиссией и другими органами Организации Объединенных Наций и международными учреждениями, особенно в контексте последующей деятельности по итогам четвертого Форума высокого уровня по вопросам эффективности помощи, состоявшегося в 2011 году.

30. **Г-жа Данлоп** (Бразилия) говорит, что в связи с этим следует как можно скорее четко определить процедуры выборов Председателя и заместителя Председателя Комиссии и ротации региональных групп; поэтому она приветствует включение данного вопроса в дорожную карту действий на 2012 год. Правительство Бразилии будет и далее поддерживать усилия Комиссии по укреплению стабильности и содействию развитию в странах, включенных в ее повестку дня.

31. **Г-н Витренко** (Украина) говорит, что делегация его страны также рада, что решение вопроса выборов Председателя было найдено путем консенсуса, и подчеркивает необходимость усовершенствования процедуры как приоритетного вопроса. Делегация Украины была удостоена чести выступать в роли заместителя Председателя Комиссии и делала все возможное для продвижения повестки дня в области миростроительства, в том числе посредством подготовительной работы для первого совместного

мероприятия высокого уровня Комиссии и Исполнительного совета Структуры "ООН-женщины". Как член Организационного комитета в 2012 году делегация Украины приложит максимум усилий для выполнения дорожной карты.

32. **Г-н Тагле** (Чили) говорит, что правила выборов Председателя необходимо совершенствовать. Несмотря на огромный прогресс, достигнутый Комиссией в прошлом году, в Центральных учреждениях и на местах предстоит сделать гораздо больше, и потребуются более тесная координация с главными органами Организации Объединенных Наций, такими как Совет Безопасности. Делегация Чили полностью поддерживает дорожную карту, которая послужит динамичным и гибким инструментом.

33. **Г-н Жеранди** (Тунис) говорит, что Комиссия как раз находится на пути к согласованной работе со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций и должна вносить весомый вклад в координацию усилий в области миростроительства; тот факт, что она действует непосредственно на местах, дает ей преимущество перед другими соответствующими органами. Комиссии следует более плотно заняться предотвращением конфликтов. Визит уходящего Председателя в АБР в Тунисе способствовал развитию диалога между Комиссией и Тунисом и субрегионом, особенно в свете недавних волнений в данном районе мира.

34. **Г-н Эскаланте Асбун** (Сальвадор) говорит, что Комиссии следует использовать возможность выступать в качестве связующего звена для стран, включенных в ее повестку дня, сочетая действия на местах с координацией с другими органами Организации Объединенных Наций. Оратор согласен с представителем Франции в том, что дорожная карта должна быть гибкой. Оказываемая Комиссией помощь должна быть эффективной, согласованной и целевой; каждой делегации Комиссии следует учитывать ее обязанности, а также тот вид помощи и сотрудничества, который она может предоставить, будь то в плане средств, персонала или иной помощи. Правительство Сальвадора особенно заинтересовано в укреплении сотрудничества "Юг-Юг". В Сан-Сальвадоре сформирована группа для подготовки конкретных предложений о том, каким образом страна может поделиться опытом, накопленным в ходе собственного процесса миростроительства, с другими странами, включенными в повестку дня Комиссии.

35. **Г-н Ямадзаки** (Япония) говорит, что Рабочая группа по накопленному опыту, председателем которой была Япония, продолжала изучать такие вопросы миростроительства, как мобилизация ресурсов и возрождение экономики, и представила новые темы для обсуждения, включая партнерство между Комиссией и Советом Безопасности. Делегация обратила внимание на эти вопросы в документах Рабочей группы, которые озаглавлены "Первоначальные выводы Председателя" и призваны дополнить краткие выводы Председателя. Комиссии принадлежит важная роль, и оратор согласен с тем, что еще многое можно сделать для совершенствования ее процедур.

36. **Г-н Окафор** (Нигерия) говорит, что процесс выборов нынешнего Председателя Комиссии отражает растущую заинтересованность в работе Комиссии и значимость той роли, которую она играет в построении устойчивого мира и содействии развитию. Процесс выборов также подчеркивает руководящие принципы Комиссии в отношении инклюзивности и необходимости консультаций.

37. **Г-н Вилевич** (Хорватия) благодарит Комиссию за избрание его заместителем Председателя. Как представитель региона Восточной Европы он приложит максимум усилий для продвижения работы Комиссии и ее страновых структур.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.